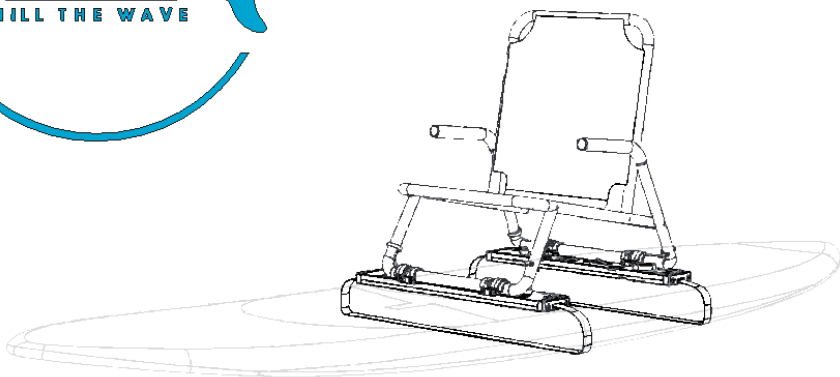




SUPfix-ONE

SUPF-B-X-E900-000A

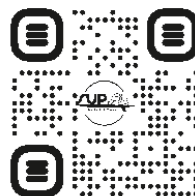


Manuel d'utilisation



#SupfixGermany

Révision E9.1.6 - FR



www.supfix.de



Supfix – L’extension modulaire pour SUP

Supfix est un système modulaire d’emboîtement et d’accouplement permettant de fixer des accessoires (par ex. sièges, supports, moteurs électriques) sur des planches de SUP. Il se fixe au SUP au moyen d’un système de sangles à cliquet et permet de monter les accessoires sans outil.



ATTENTION

Pour votre propre sécurité et celle de votre équipement, respectez les précautions suivantes. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

SÉCURITÉ

La pratique du SUP peut être très dangereuse et physiquement exigeante. Les utilisateurs de ce produit doivent comprendre que la pratique des sports de pagaie peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Respectez toutes les lois applicables aux embarcations et faites preuve de bon sens.

CONSERVEZ CE MANUEL DANS UN ENDROIT SÛR ET REMETTEZ-LE AU NOUVEAU PROPRIÉTAIRE EN CAS DE VENTE.

DIN-ISO

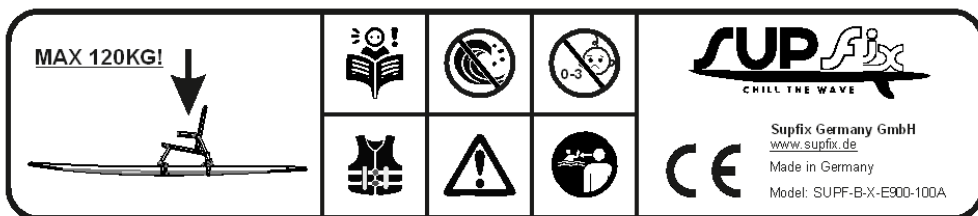
DIN EN ISO 12100
EN ISO 25649

ATTESTATION DU FABRICANT

Les produits de Supfix Germany GmbH sont conformes à la directive générale relative aux machines 2006/42/CE.

RECOMMANDATION DU FABRICANT

Le nombre total de personnes et le poids total ne doivent pas dépasser les limites imprimées sur la Supfix One Base. Consultez également l'étiquette de coque de votre SUP pour connaître les spécifications supplémentaires.





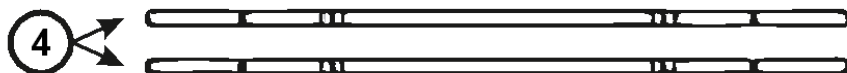
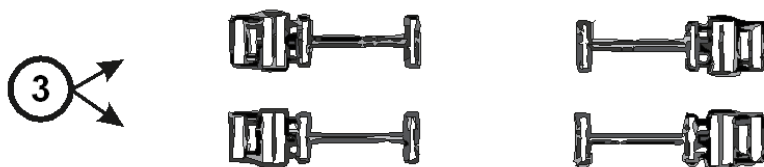
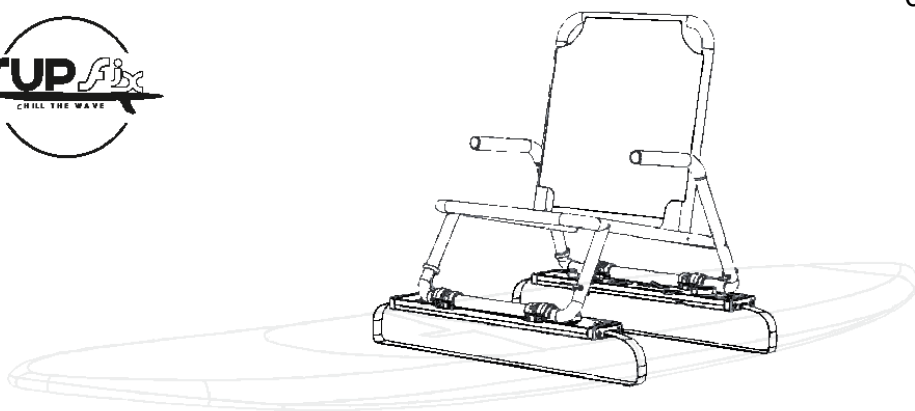
LISTE DE CONTRÔLE DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

Il incombe au propriétaire de lire attentivement ce manuel et d'initier tous les utilisateurs à l'utilisation sûre du produit avant la première utilisation. Conservez durablement ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

- Respectez les consignes d'utilisation et de sécurité du fabricant de votre SUP.
- Suivez toutes les instructions de ce manuel, notamment celles relatives à la charge utile autorisée et à la répartition uniforme de la charge. Une mauvaise répartition des personnes ou des charges peut entraîner une perte de contrôle ou des accidents.
- Supfix ne remplace pas les systèmes de sécurité professionnels sur l'eau.
- Le montage ne doit être effectué que par des personnes majeures et aptes.
- Montez toujours au centre du SUP afin d'assurer la meilleure stabilité possible.
- Portez toujours une aide à la flottabilité/un gilet de sauvetage homologué.
- Dans les environnements à risque, le port d'un casque est également recommandé.
- N'utilisez pas Supfix par vent fort, en eaux libres, lors de marées dangereuses ou de forts courants.
- N'utilisez pas le produit dans des eaux inondées ou non contrôlées.
- N'utilisez pas le produit sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments altérant la conscience.
- Ne dépassez pas la capacité autorisée.
- Ne faites pas remorquer le produit par des bateaux ou des véhicules.
- Ne surestimez pas vos capacités – payez uniquement dans la limite de vos possibilités.
- Supfix n'est pas un dispositif de sauvetage et ne doit pas être utilisé comme tel.
- Ne convient pas aux enfants sans la surveillance directe d'un adulte.
- Ne tirez pas et ne traînez pas Supfix sur des pierres, du gravier ou des surfaces rugueuses.
- Ne serrez pas excessivement la sangle à cliquet. Une surcharge de la sangle peut endommager le SUP ou le système Supfix.
- Effectuez un contrôle visuel et fonctionnel avant chaque utilisation.
- Emportez un dispositif de communication d'urgence (par ex. un téléphone portable emballé de manière étanche).
- Tenez compte des courants portant au large et des conditions de vent – risque de dérive !

CONTENU DE L'EMBALLAGE

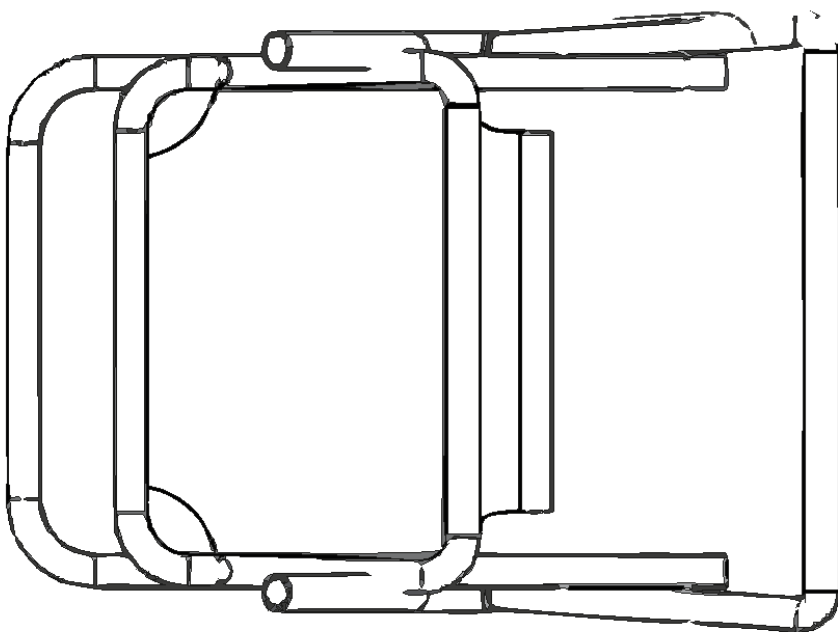
Numéro	Quantité	Pièce
1	1x	Base Supfix avant
2	1x	Base Supfix arrière
3	4x	Verrou Supfix
4	2x	Barre de liaison Supfix
5	2x	Sangle Supfix
6	1x	Siège Supfix
7	4x	Vis M4 x 20
8	1x	Clé de montage
9	1x	Notice d'utilisation



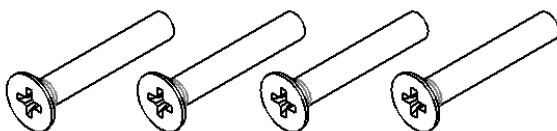
5



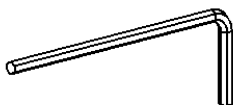
6



7



8



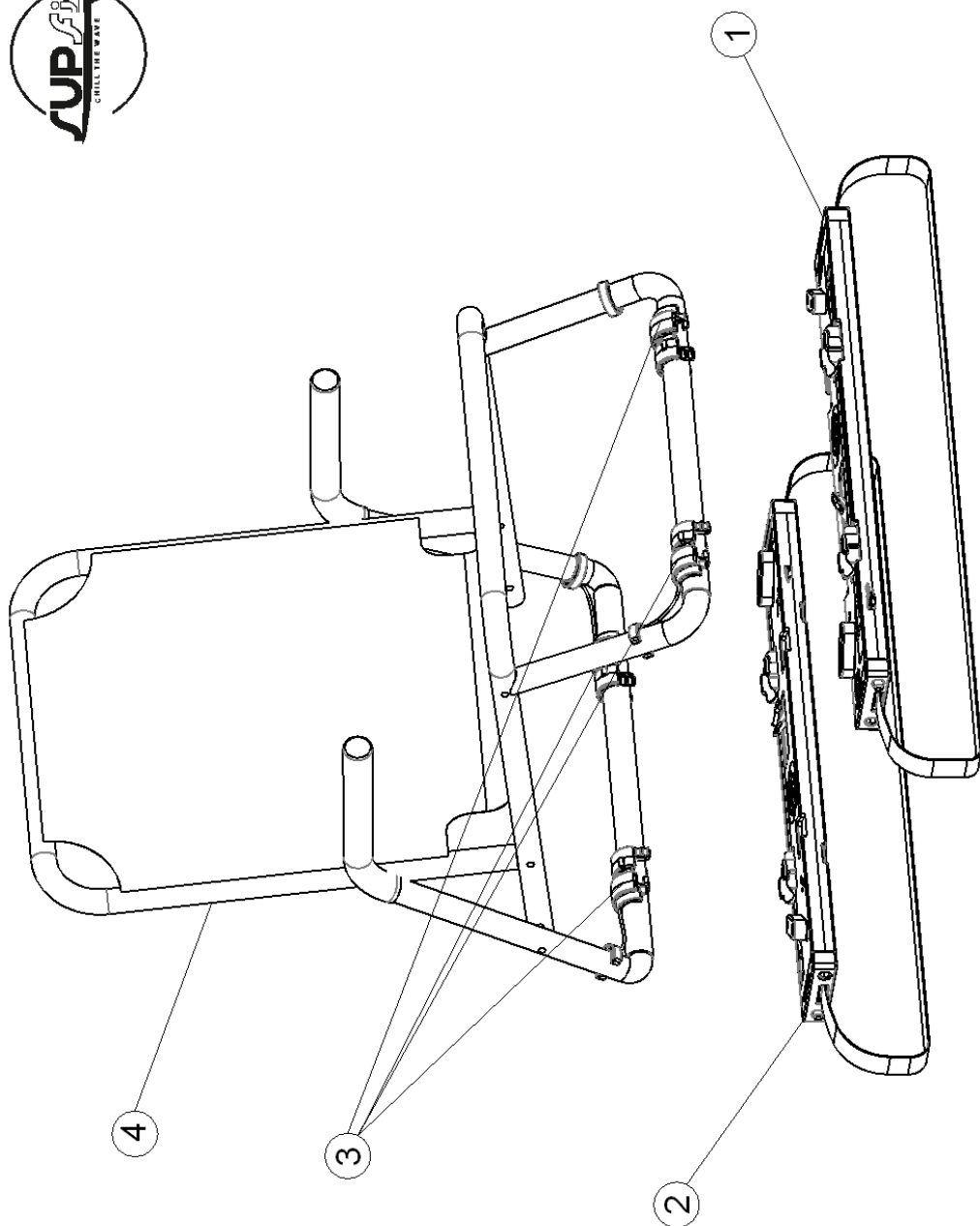
9

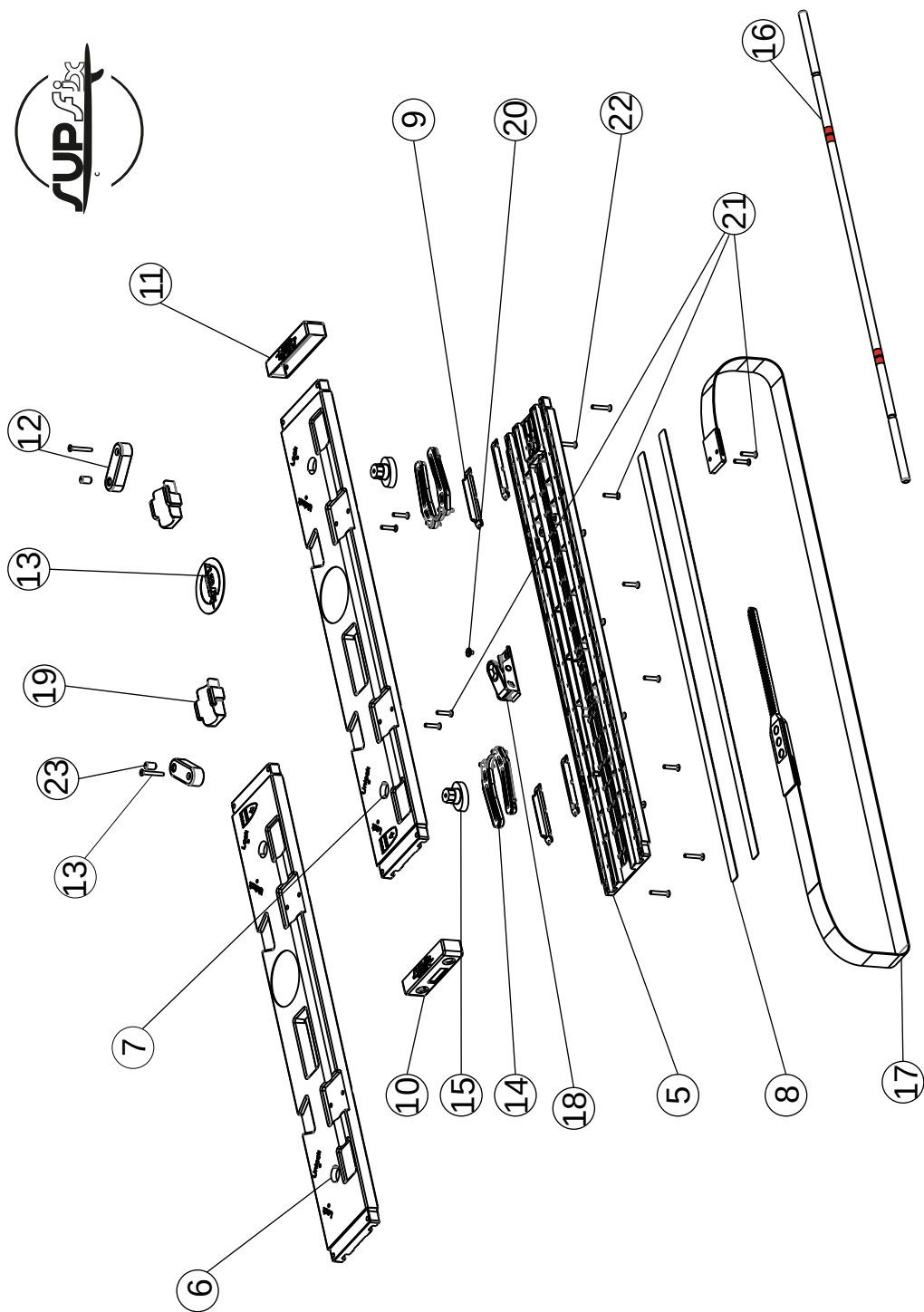


LISTE DES PIÈCES

N°	DÉSIGNATION	NUMÉRO	Quantité
1	Ensemble Base avant	SUPF-B-X-E900-100A	1
2	Ensemble Base arrière	SUPF-B-X-E900-110A	1
3	Verrou Supfix	SUPF-L-X-E986-500A	4
4	Siège Supfix	SUPF-S-ST-E900-600	1
5	Base Supfix inférieure	SUPF-B-UX-E940-010	2
6	Base Supfix supérieure avant	SUPF-B-VO-E942-020	1
7	Base Supfix supérieure arrière	SUPF-B-HO-E942-030	1
8	Bande antidérapante Supfix	SUPF-B-HO-E942-030	2
9	Jeu d'œilletons Supfix	SUPF-B-UX-E921-	4
10	Capuchon de cliquet Supfix	SUPF-B-KR-E920-050	1
11	Capuchon de fixation Supfix	SUPF-B-KF-E920-060	1
12	Levier Supfix	SUPF-B-HE-E942-070	4
13	Logo Supfix	SUPF-B-LO-E920-080	2
14	Clips Supfix	SUPF-B-KL-E932-090	4
15	Ellipse Supfix	SUPF-B-EL-E911-100	4
16	Barre de liaison Supfix	SUPF-B-GK-E910-110	2
17	Sangle Supfix	SUPF-B-GT-E911 -120A	2

N°	DÉSIGNATION	NUMÉRO	Quantité
18	Cliquet Supfix	SUPF-B-RT-E910-130	2
19	Supfix LockBase	SUPF-L-BS-E985-530	4
20	Vis M4 x 5	SUPF-B-SR-M405-140	2
21	Vis M4 x 20	SUPF-B-SR-M420-150	28
22	Vis M4 x 25	SUPF-B-SR-M425-160	8
23	Supfix Bullet	SUPF-B-SR-M810-170	4



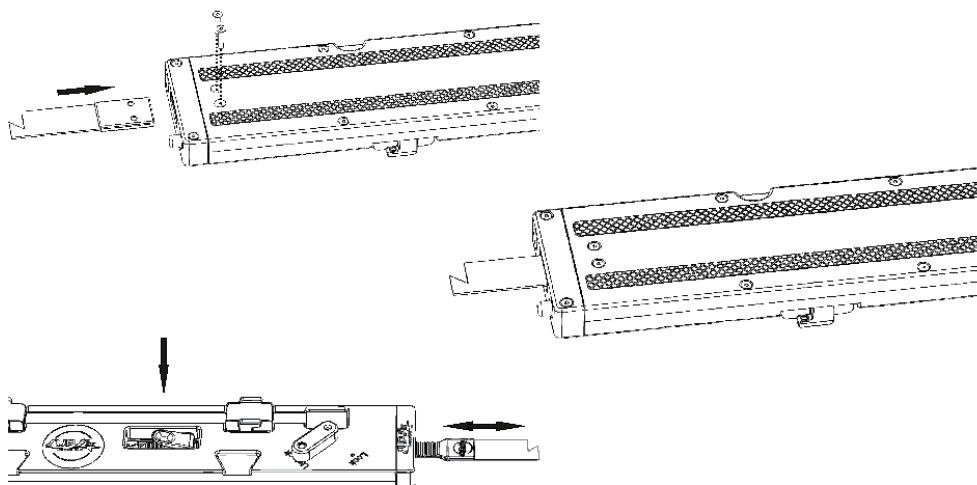


SPÉCIFICATIONS

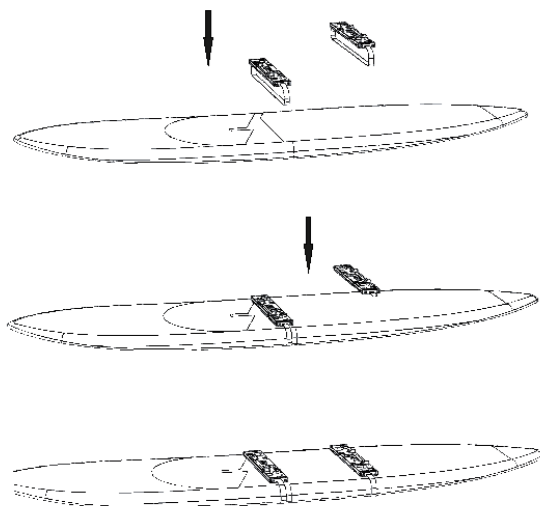
Poids par Base Supfix	1,25kg
Poids du siège Supfix	3,0kg
Poids de l'emballage	5,5kg
Dimensions de l'emballage	17cm x 57cm x 82cm
Dimensions de la Base Supfix	64,0cm x 10,53cm x 2,7cm
Dimensions du siège déplié	82,5cm x 56,5cm x 61,7cm
Dimensions du siège plié	82,5cm x 56,5cm x 16,0cm
Dimensions de la barre de liaison Supfix	65,0 cm x 1,0 cm avec 2 encoches
Dimensions de la sangle Supfix	3,0 cm x 0,6 cm / 0,15 cm longueur variable
Longueur du cliquet	37,0cm
Longueur utile du cliquet	25,0cm
Couleur	noir, cyan (anodisé), aluminium naturel
Matériau	MatériauASA Pa66 GF30 Duracon-POM-M90-44 Glasfiber (GFK) Silikon Shore 70A (ET-7021) ABS, TPU, PU, V2A Aluminium AL 6063-T6

FR**INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE DÉMONTAGE**

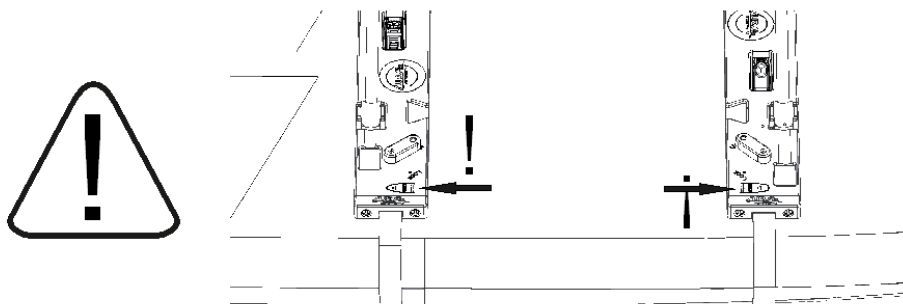
Installer la sangle



Fixer la Base au SUP

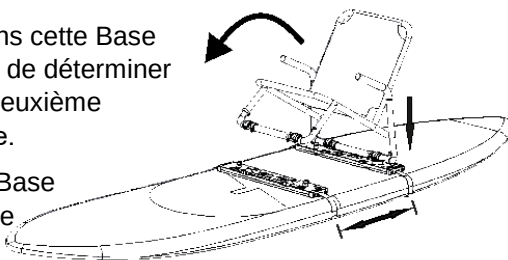


ATTENTION – Respecter la position de montage

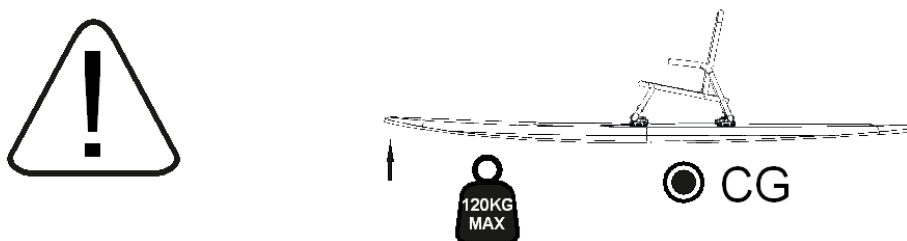


Remarque de montage pour l'écartement correct des Bases

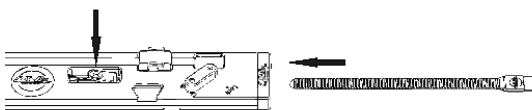
- Fixez d'abord une seule des deux Bases.
- Enclenchez ensuite le siège dans cette Base et dépliez-le complètement afin de déterminer correctement la position de la deuxième Base, qui n'est pas encore fixée.
- Serrez ensuite cette deuxième Base dans cette position avec le siège enclenché.
- L'écartement correct est ainsi réglé et la rotation des Bases sur la planche est évitée.



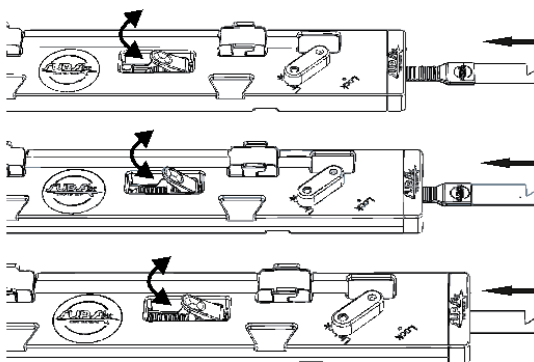
ATTENTION – Tenir compte du centre de gravité



Introduire la sangle



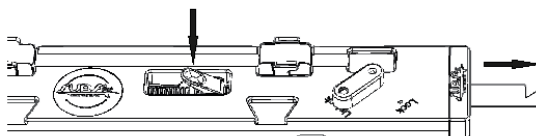
Tendre la sangle



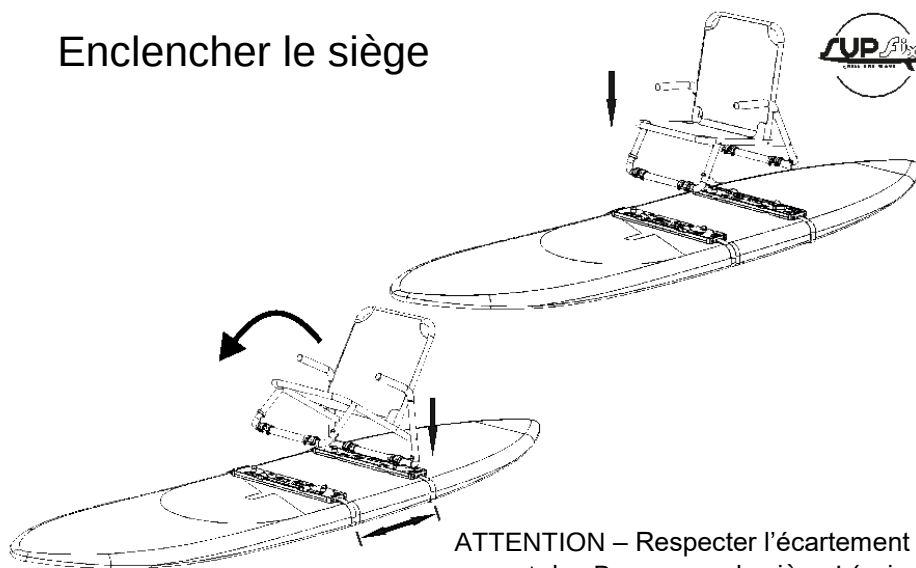
ATTENTION: risque d'écrasement

Le serrage du système de sangles à cliquet présente un risque accru d'écrasement. Veillez à ce que les doigts, les mains, les vêtements et les autres parties du corps ne puissent pas être coincés.

Desserrer la sangle

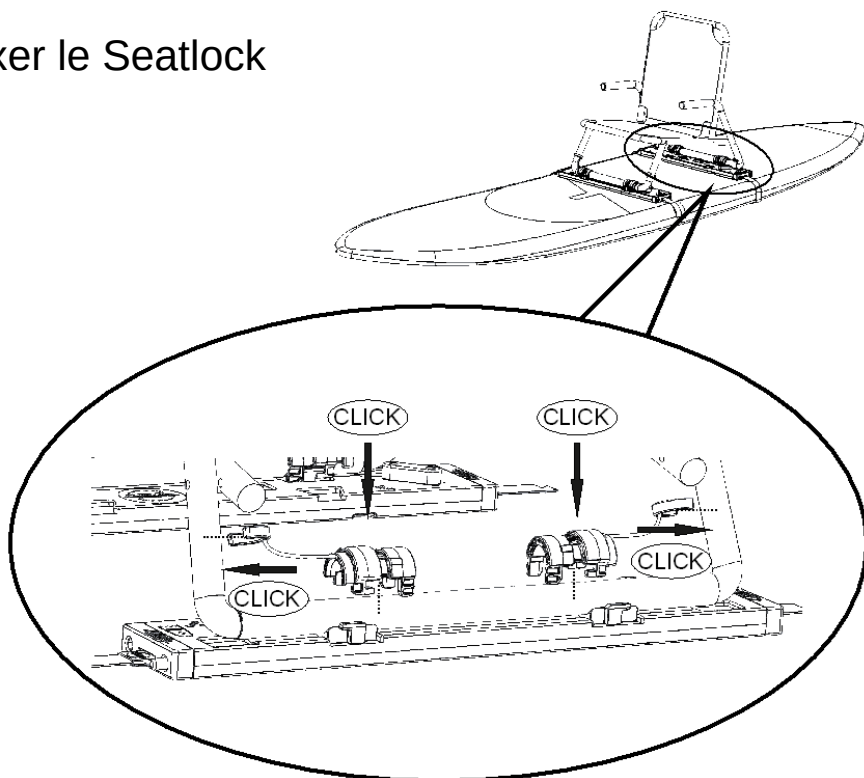


Enclencher le siège

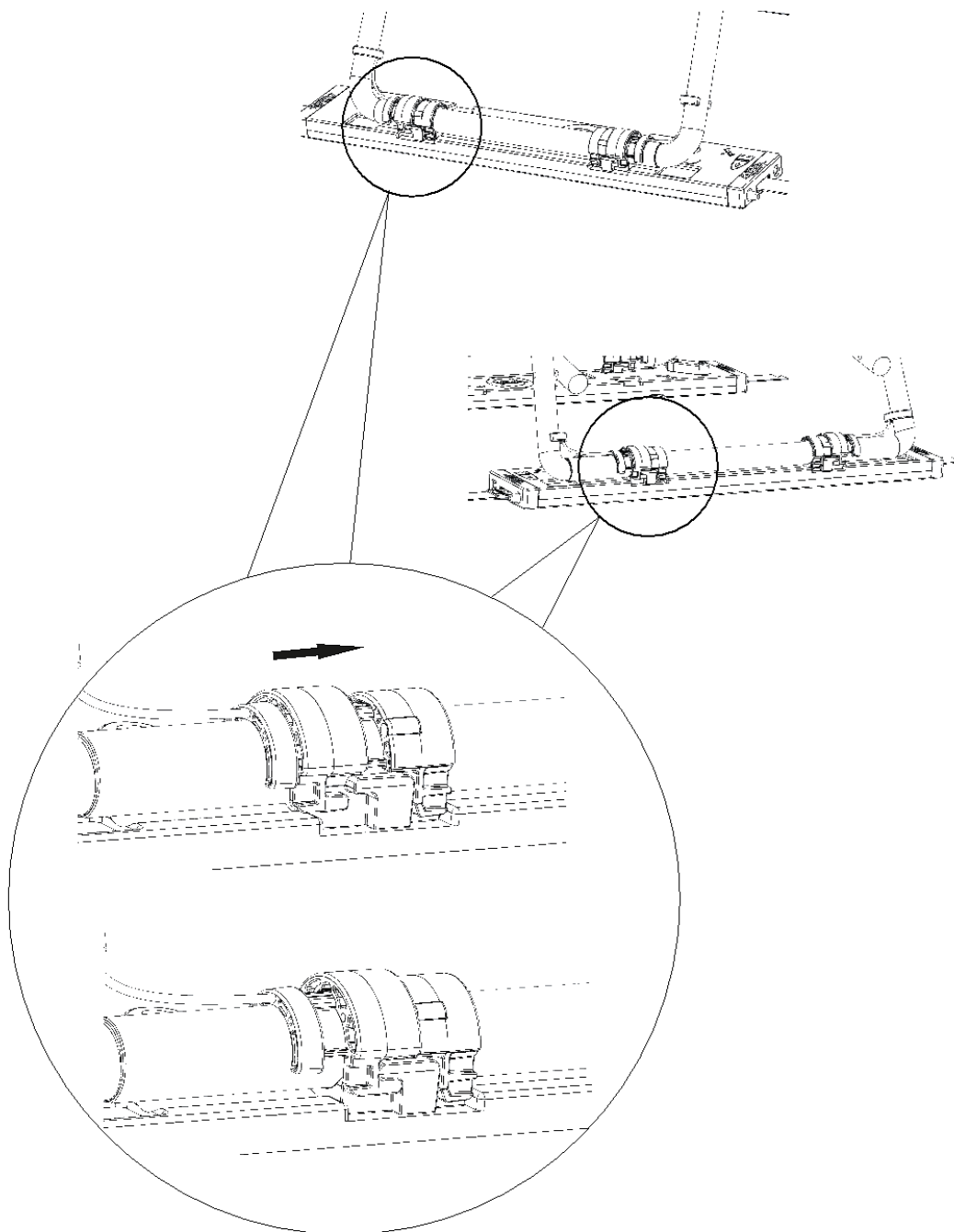


ATTENTION – Respecter l'écartement correct des Bases pour le siège ! (voir p. 15)

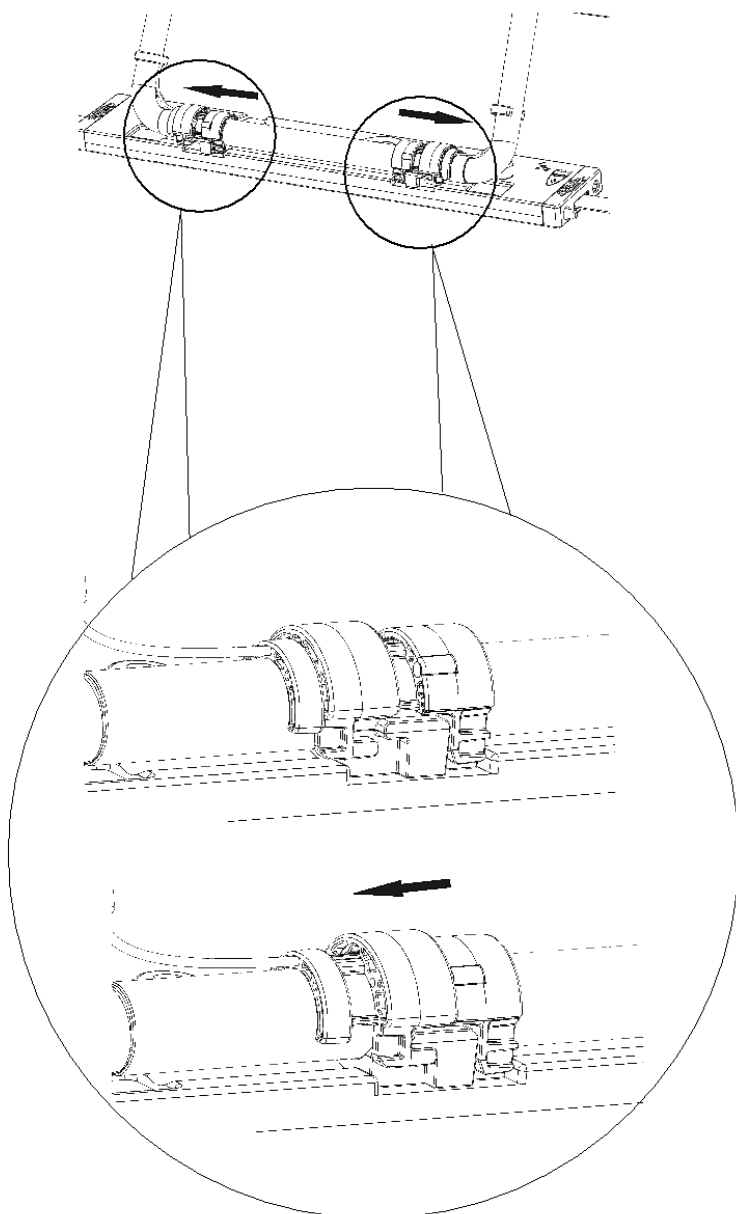
Fixer le Seatlock



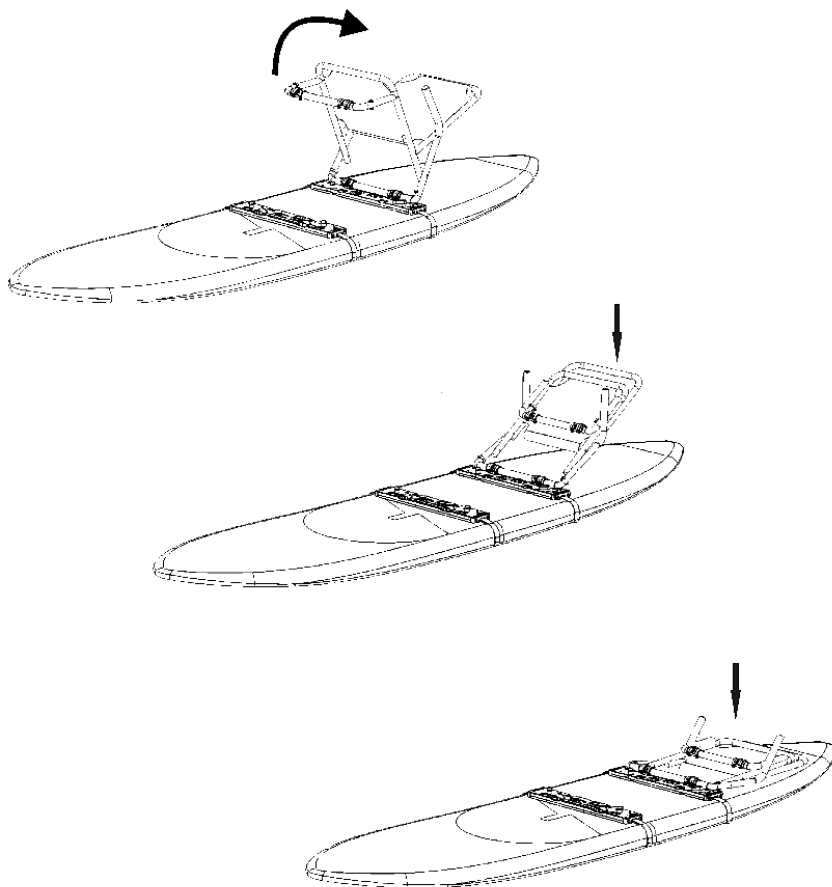
Fermer



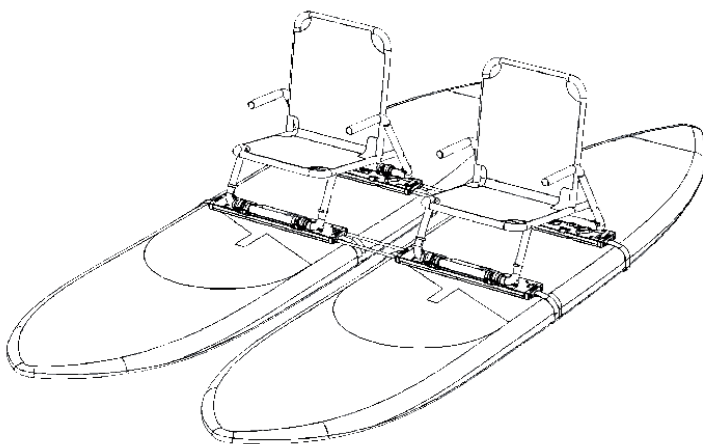
Ouvrir



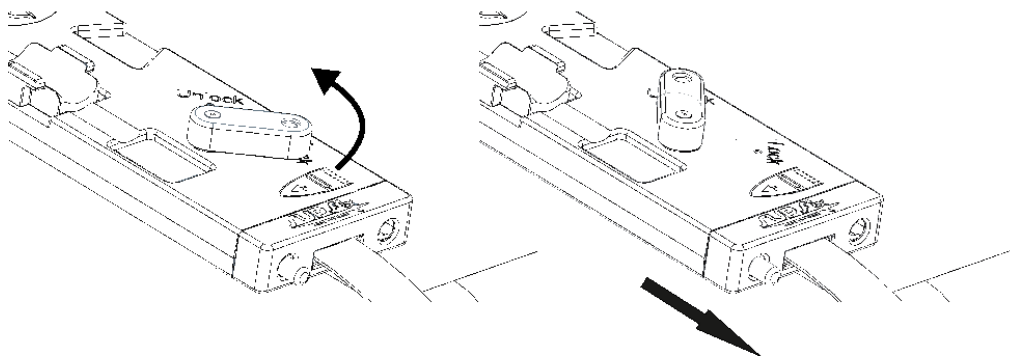
Plier et ranger le siège



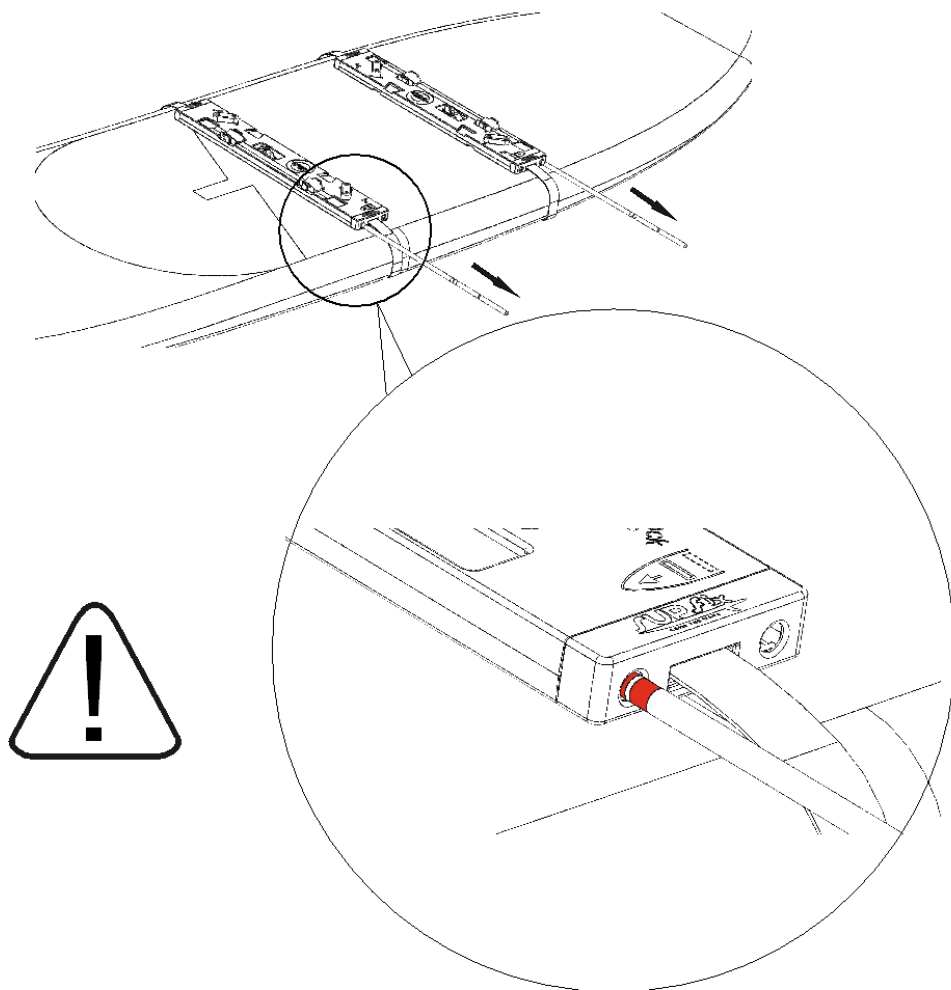
Relier plusieurs Supfix



Déverrouiller le levier

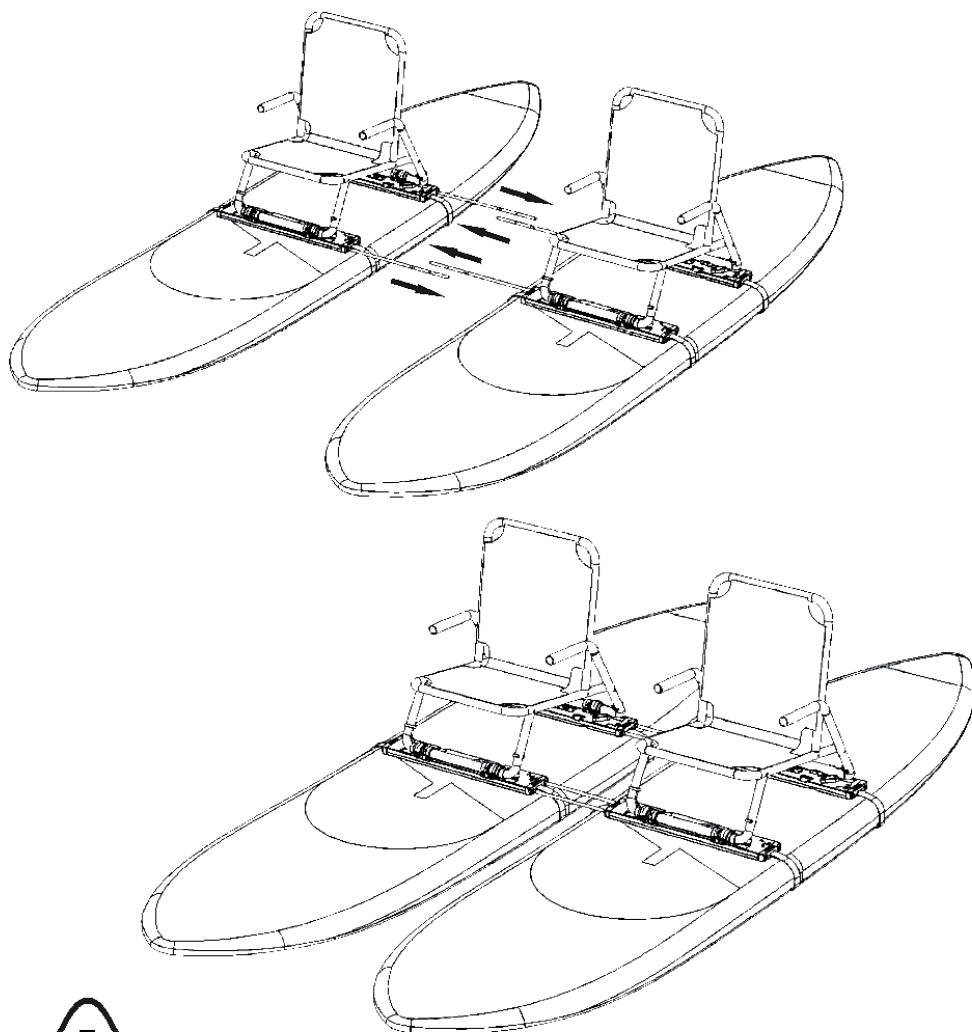


Sortir la tringlerie de liaison



ATTENTION – Jusqu’au repère rouge

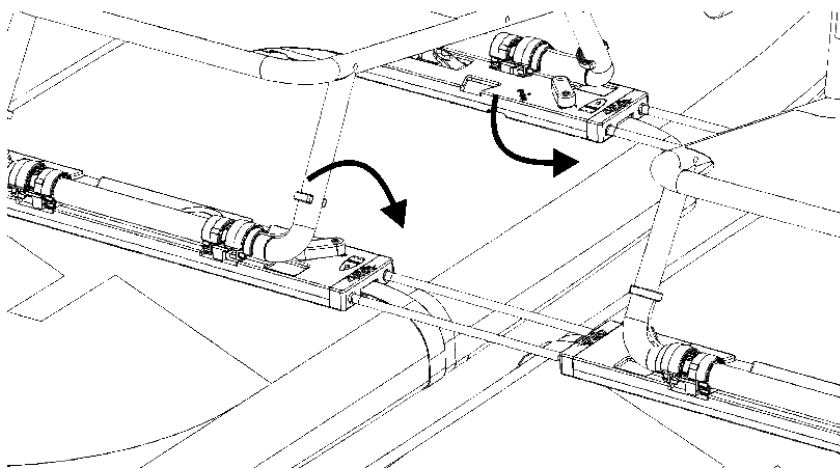
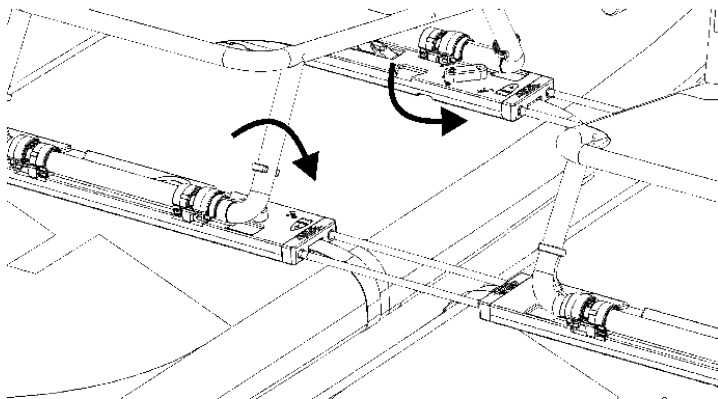
Assembler les Supfix



Attention : risque d'écrasement

Lors de la liaison de plusieurs SUP avec le système d'accouplement Supfix, le risque d'écrasement est accru au niveau des raccords et des sangles. Gardez une distance suffisante lors du rapprochement des planches et protégez les vêtements amples, les doigts et les parties du corps contre le coincement.

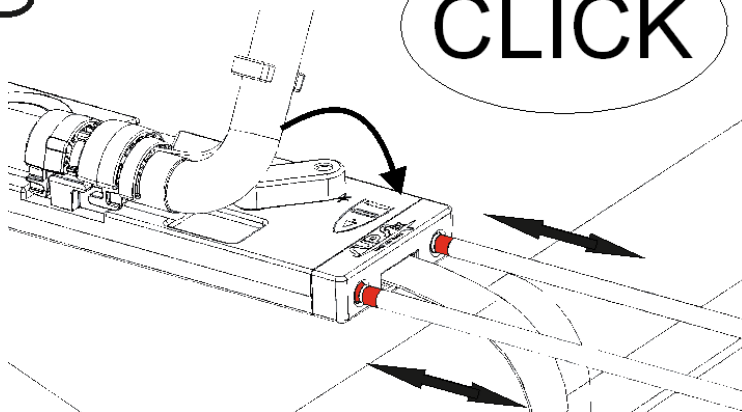
Verrouiller le levier



ATTENTION – Vérifier la bonne fixation



CLICK



CONSIGNES D'ENTRETIEN ET DE STOCKAGE

Toute modification de la conception du Supfix met en danger votre propre sécurité et celle des occupants et annule la garantie. Très peu d'entretien est nécessaire pour conserver votre Supfix en bon état pendant de nombreuses années.

- Rincez votre Supfix à l'eau douce propre après chaque sortie afin d'éviter les dommages dus au sable, à l'eau salée ou au soleil. La plupart des salissures peuvent être éliminées avec un tuyau d'arrosage, une éponge et de l'eau savonneuse douce. Assurez-vous que le Supfix est complètement sec avant de le ranger. Utilisez uniquement des sacs respirants et bien ventilés afin de réduire au minimum l'humidité résiduelle.
- Stockez votre Supfix dans un local sec.
- Utilisez le moins possible de produits de nettoyage, ne rejetez aucun déchet dans l'eau et nettoyez votre Supfix à terre.
- Les produits peuvent être stockés empilés, mais ne placez pas d'objets lourds ou tranchants dessus. Il est déconseillé de suspendre le Supfix par la sangle.
- Retirez tous les accessoires du Supfix ainsi que le Supfix One lui-même de votre SUP.
- Prenez des mesures de protection contre les rongeurs et autres nuisibles, car ils pourraient ronger la sangle.
- La température ambiante doit être comprise entre 0 °C (32 °F) et 40 °C (104 °F).

GARANTIE

**2
ans**

§ 438 Abs. 1
Nr. 3 BGB

Supfix Germany GmbH garantit à l'acheteur initial que ce produit est exempt de défauts importants de matériaux ou de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. Cette garantie est soumise aux limitations suivantes :

- La garantie n'est valable que si ce produit est utilisé pour des activités de loisir normales et ne couvre pas les produits utilisés pour la location ou la formation.
- Supfix Germany GmbH prend la décision finale concernant la garantie, ce qui peut nécessiter une inspection et/ou des photos du produit montrant clairement le ou les défauts.
- Si nécessaire, ces informations doivent être envoyées à Supfix Germany GmbH, port payé. Le produit ne peut être retourné que si Supfix Germany GmbH a préalablement délivré un numéro d'autorisation de retour.
- Le numéro d'autorisation de retour doit être clairement indiqué à l'extérieur du colis ; à défaut, celui-ci sera refusé.
- Si un produit est jugé défectueux par Supfix Germany GmbH, la garantie couvre uniquement la réparation ou le remplacement du produit défectueux.
- Supfix Germany GmbH décline toute responsabilité pour les frais, pertes ou dommages résultant de la perte ou d'une mauvaise utilisation de ce produit.
- Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte, un abus, une négligence ou l'usure normale, notamment, sans s'y limiter, les trous, les dommages dus à une chaleur excessive, à une manipulation ou un stockage incorrects, à une utilisation dans les vagues ou le ressac, les ruptures du Supfix dues au gonflage ou à des collisions dans des conditions de surf, ou tout dommage causé par autre chose qu'un défaut de matériau ou de fabrication.



- Ce produit ne doit pas être modifié et/ou équipé d'un moteur, sauf avec des moteurs approuvés par Supfix.
- Ce produit ne doit pas être utilisé au-delà de la capacité de charge maximale recommandée par le fabricant.
- Cette garantie est nulle si une réparation, une transformation ou une modification non autorisée a été effectuée sur une partie quelconque de l'équipement.
- La garantie des équipements réparés ou remplacés court uniquement à compter de la date d'achat initiale.
- La preuve d'achat originale doit être jointe à toute demande de garantie.
- Le nom du revendeur et la date d'achat doivent être clairement lisibles.
- Aucune garantie ne s'applique au-delà de celle indiquée ici.



AVERTISSEMENT

CE PRODUIT A ÉTÉ CONÇU CONFORMÉMENT AUX NORMES POUR UN USAGE DÉTERMINÉ. TOUTE TRANSFORMATION OU MODIFICATION QUI S'ÉCARTE DES SPÉCIFICATIONS DU FABRICANT PEUT ENTRAÎNER DES RISQUES GRAVES POUR L'UTILISATEUR ET ANNULER LA GARANTIE.